



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, 1st SESSION

45^e LÉGISLATURE, 1^{re} SESSION

JOURNALS

No. 9

Thursday, June 5, 2025

10:00 a.m.

JOURNAUX

N^o 9

Le jeudi 5 juin 2025

10 heures

PRAYER

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Tabling of Documents

The Speaker laid before the House, — Report of the Privacy Commissioner of Canada on the Privacy Act and on the application of the Personal Information Protection and Electronic Documents Act for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the Privacy Act, R.S., 1985, c. P-21, sbs. 40(1) and the Personal Information Protection and Electronic Documents Act, S.C. 2000, c. 5, sbs. 25(1). — Sessional Paper No. 8560-451-626-01. (*Pursuant to Standing Order 108(3)(h), permanently referred to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics*)

Introduction of Government Bills

Pursuant to Standing Orders 68(2) and 69(1), on motion of Lena Metlege Diab (Minister of Immigration, Refugees and Citizenship), seconded by Steven MacKinnon (Leader of the Government in the House of Commons), Bill C-3, An Act to amend the Citizenship Act (2025), was introduced, read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Motions

By unanimous consent, it was ordered, — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House:

(a) for the duration of the 45th Parliament,

(i) Standing Order 104(2) be amended by adding, after the words “10 members,” the following: “which shall be composed of five members from the Liberal Party, four

PRIÈRE

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Dépôt de documents

Le Président dépose à la Chambre, — Rapport du commissaire à la protection de la vie privée du Canada concernant la Loi sur la protection des renseignements personnels et sur l'application de la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi sur la protection des renseignements personnels, L.R., 1985, ch. P-21, par. 40(1) et à la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques, L.C. 2000, ch. 5, par. 25(1). — Document parlementaire n^o 8560-451-626-01. (*Conformément à l'article 108(3)(h) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique*)

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement

Conformément aux articles 68(2) et 69(1) du Règlement, sur motion de Lena Metlege Diab (ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté), appuyée par Steven MacKinnon (leader du gouvernement à la Chambre des communes), le projet de loi C-3, Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (2025), est déposé, lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Motions

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre :

a) pour la durée de la 45^e législature,

(i) l'article 104(2) du Règlement soit modifié par adjonction, après les mots « 10 députés », de ce qui suit : « et sont formés de cinq députés du Parti libéral, quatre députés du

members from the Conservative Party and one member from the Bloc Québécois, except for the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, the Standing Committee on Government Operations and Estimates, the Standing Committee on Public Accounts and the Standing Committee on the Status of Women, which shall consist of nine members and be composed of four members from the Liberal Party, four members from the Conservative Party and one member from the Bloc Québécois,"

(ii) Standing Orders 104(5), 104(6)(b), 114(2)(e) and 114(2)(f) be suspended,

(iii) the Clerk of the House be authorized to make any required editorial and consequential alterations to the Standing Orders, including to the marginal notes;

(b) the Standing Committee on Procedure and House Affairs be appointed by the whip of each recognized party depositing with the Clerk of the House a list of their party's members of the said committee no later than 12 p.m. on Friday, June 6, 2025, to prepare and report lists of members to compose the standing and standing joint committees of the House, provided that,

(i) the Clerk of the House shall convene a meeting of the Standing Committee on Procedure and House Affairs no later than Tuesday, June 10, 2025,

(ii) immediately upon the presentation of the report referred to in paragraph (b), it shall be deemed concurred in; and

(c) on any day, at midnight or thereafter, if the House has not completed a series of recorded divisions related to the business of supply or on any bill, a minister of the Crown may move, at any time, the suspension of the sitting of the House, which shall be deemed adopted, and the sitting of the House shall be suspended until 9:00 a.m., later that calendar day.

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

— by Eric Melillo (Kenora—Kiiwetinoong), one concerning justice (No. 451-00016);

— by Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), one concerning justice (No. 451-00017);

— by Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), one concerning parliament and politics (No. 451-00018), two concerning foreign affairs (Nos. 451-00019 and 451-00022), one concerning health (No. 451-00020) and two concerning justice (Nos. 451-00021 and 451-00023);

— by Arnold Viersen (Peace River—Westlock), two concerning foreign affairs (Nos. 451-00024 and 451-00025).

Parti conservateur et un député du Bloc Québécois, sauf le Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, le Comité permanent des comptes publics et le Comité permanent de la condition féminine qui sont composés de neuf députés et formés de quatre députés du Parti libéral, quatre députés du Parti conservateur et un député du Bloc Québécois »,

(ii) les articles 104(5), 104(6)b), 114(2)e) et 114(2)f) du Règlement soient suspendus,

(iii) le greffier de la Chambre soit autorisé à apporter les remaniements de textes et modifications corrélatives nécessaires au Règlement, y compris aux notes marginales;

b) le Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre soit composé des députés inscrits sur une liste que le whip de chaque parti reconnu déposera auprès du greffier de la Chambre au plus tard à midi, le vendredi 6 juin 2025, afin de dresser et présenter une liste de députés qui doivent faire partie des comités permanents et mixtes permanents de la Chambre, pourvu que,

(i) le greffier de la Chambre convoque une réunion du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre au plus tard le mardi 10 juin 2025,

(ii) le rapport indiqué au paragraphe b) soit réputé adopté au moment de sa présentation;

c) n'importe quel jour, à minuit ou après, si la Chambre n'a pas complété une série de votes par appel nominal en lien avec les travaux des subsides ou sur tout projet de loi, un ministre de la Couronne puisse proposer, à tout moment, une motion portant suspension de la séance de la Chambre, qui sera réputée adoptée et la séance de la Chambre sera suspendue jusqu'à 9 heures plus tard ce jour civil.

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

— par Eric Melillo (Kenora—Kiiwetinoong), une au sujet de la justice (n° 451-00016);

— par Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), une au sujet de la justice (n° 451-00017);

— par Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), une au sujet du parlement et de la politique (n° 451-00018), deux au sujet des affaires étrangères (n^{os} 451-00019 et 451-00022), une au sujet de la santé (n° 451-00020) et deux au sujet de la justice (n^{os} 451-00021 et 451-00023);

— par Arnold Viersen (Peace River—Westlock), deux au sujet des affaires étrangères (n^{os} 451-00024 et 451-00025).

GOVERNMENT ORDERS

Ways and Means

The order was read for consideration of a ways and means motion to introduce a bill respecting certain affordability measures for Canadians and another measure (Sessional Paper No. 8570-451-1), notice of which was laid before the House on Tuesday, May 27, 2025. (*Ways and Means* No. 1)

François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue), seconded by Steven MacKinnon (Leader of the Government in the House of Commons), moved, — That the motion be concurred in.

The question was put on the motion and it was agreed to on the following division:

(Division No. 4 — Vote n° 4)

YEAS: 333, NAYS: 0

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Voies et moyens

Il est donné lecture de l'ordre portant considération d'une motion des voies et moyens en vue du dépôt d'un projet de loi concernant certaines mesures d'abordabilité pour les Canadiens et une autre mesure (document parlementaire n° 8570-451-1), dont avis a été déposé à la Chambre le mardi 27 mai 2025. (*Voies et moyens* n° 1)

François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national), appuyé par Steven MacKinnon (leader du gouvernement à la Chambre des communes), propose, — Que cette motion soit agréée.

La motion, mise aux voix, est agréée par le vote suivant :

POUR : 333, CONTRE : 0

YEAS — POUR

Aboultaif	Acan	Aitchison	Al Soud
Albas	Ali	Allison	Alty
Anand	Anandasangaree	Anderson	Anstey
Arnold	Au	Auguste	Baber
Bailey	Bains	Baker	Baldinelli
Bardeesy	Barlow	Barrett	Barsalou-Duval
Battiste	Beaulieu	Beech	Belanger (Desnethé—Missinippi—Churchill River)
Bélanger (Sudbury East—Manitoulin—Nickel Belt)	Bendayan	Berthold	Bexte
Bezan	Bittle	Blair	Blanchet
Blanchette-Joncas	Block	Blois	Bonin
Bonk	Borrelli	Boulerice	Bragdon
Brassard	Brière	Brock	Brunelle-Duceppe
Calkins	Caputo	Carney	Carr
Casey	Chagger	Champagne	Champoux
Chang	Chartrand	Chatel	Chen
Chenette	Chi	Church	Clark
Cobena	Cody	Connors	Cooper
Cormier	Coteau	Dabrusin	Dalton
Dancho	Dandurand	Danko	Davidson
Davies (Vancouver Kingsway)	Davies (Niagara South)	Dawson	DeBellefeuille
Deltell	d'Entremont	DeRidder	Deschênes
Deschênes-Thériault	Desrochers	Dhaliwal	Dhillon
Diab	Diotte	Doherty	Dowdall
Duclos	Duncan	Dzerowicz	Earle
Ehsassi	El-Khoury	Epp	Erskine-Smith
Eyolfson	Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake)	Falk (Provencher)	Fancy-Landry
Fanjoy	Fergus	Fisher	Fonseca
Fortier	Fortin	Fragiskatos	Fraser
Freeland	Fry	Fuhr	Gaheer
Gainey	Gallant	Garon	Gasparro
Gaudreau	Gazan	Généreux	Genuis
Gerretsen	Gill (Calgary Skyview)	Gill (Brampton West)	Gill (Calgary McKnight)
Gill (Windsor West)	Gill (Côte-Nord—Kawawachikamach—Nitassinan)	Gill (Abbotsford—South Langley)	Gladu
Godin	Goodridge	Gould	Gourde
Grant	Greaves	Groleau	Guay
Guglielmin	Guilbeault	Gull-Masty	Gunn

Hajdu	Hallan	Hanley	Hardy
Harrison Hill	Hepfner	Hirtle	Ho
Hoback	Hodgson	Hogan	Holman
Housefather	Hussen	Iacono	Idlout
Jackson	Jaczek	Jansen	Jeneroux
Jivani	Johns	Joly	Joseph
Kayabaga	Kelloway	Kelly	Khalid
Khanna	Kibble	Kirkland	Klassen
Kmiec	Konanz	Koutrakis	Kram
Kramp-Neuman	Kronis	Kurek (Battle River—Crowfoot)	Kuruc (Hamilton East—Stoney Creek)
Kusie	Kwan	Lake	Lalonde
Lambropoulos	Lamoureux	Lantsman	Lapointe (Rivière-des-Mille-Îles)
Lapointe (Sudbury)	Larouche	Lattanzio	Lauzon
Lavack	Lavoie	Lawrence	Lawton
LeBlanc	Lefebvre	Leitão	Lemire
Leslie	Lewis (Essex)	Lewis (Haldimand—Norfolk)	Lightbound
Lloyd	Lobb	Long	Louis (Kitchener—Conestoga)
Ma	MacDonald (Malpeque)	MacDonald (Cardigan)	MacKinnon (Gatineau)
Mahal	Majumdar	Malette (Bay of Quinte)	Malette (Kapuskasing—Timmins—Mushkegowuk)
Maloney	Mantle	Martel	May
Mazier	McCauley	McKelvie	McKenzie
McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam)	McKnight	McLean (Calgary Centre)	McLean (Esquimalt—Saanich—Sooke)
McPherson	Melillo	Ménard	Mendès
Menegakis	Michel	Miedema	Miller
Mingarelli	Moore	Morin	Morrison
Morrissey	Motz	Muys	Myles
Naqvi	Nater	Nathan	Nguyen
Noormohamed	Normandin	Ntumba	Oliphant
Olszewski	O'Rourke	Osborne	Patzer
Paul-Hus	Perron	Petitpas Taylor	Powlowski
Provost	Ramsay	Rana	Reid
Rempel Garner	Reynolds	Richards	Roberts
Robertson	Rocheffort	Romanado	Rood
Ross	Rowe	Royer	Sahota
Saini	Sarai	Sari	Savard-Tremblay
Sawatzky	Scheer	Schiefke	Schmale
Seeback	Sgro	Sheehan	Shipley
Sidhu (Brampton South)	Simard	Small	Sodhi
Solomon	Sousa	Steinley	Ste-Marie
Stevenson	St-Pierre	Strahl	Strauss
Stubbs	Sudds	Tesser Derksen	Thériault
Thomas	Thompson	Tochor	Tolmie
Turnbull	Uppal	Valdez	van Koeverden
Van Popta	Vandenbeld	Vien	Viersen
Villeneuve	Vis	Wagantall	Warkentin
Watchorn	Waugh	Weiler	Williamson
Yip	Zahid	Zerucelli	Zimmer
Zuberi — 333			

NAYS — CONTRE

Nil—Aucun

PAIRED — PAIRÉS

Chambers	Chong	Duguid	McGuinty
Plamondon	Ruff	Sidhu (Brampton East)	Wilkinson — 8

Pursuant to Standing Orders 83(4) and 69(1), on motion of François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue), seconded by Steven MacKinnon (Leader of the

Conformément aux articles 83(4) et 69(1) du Règlement, sur motion de François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national), appuyé par Steven MacKinnon (leader du

Government in the House of Commons), Bill C-4, An Act respecting certain affordability measures for Canadians and another measure, was introduced, read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Recommendation
(Pursuant to Standing Order 79(2))

Her Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act respecting certain affordability measures for Canadians and another measure".

The order was read for the second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-2, An Act respecting certain measures relating to the security of the border between Canada and the United States and respecting other related security measures.

Notice of the royal recommendation was given on Monday, June 2, 2025, by the Minister of Public Safety as follows:

Recommendation
(Pursuant to Standing Order 79(2))

Her Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act respecting certain measures relating to the security of the border between Canada and the United States and respecting other related security measures".

Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by Steven MacKinnon (Leader of the Government in the House of Commons), moved, — That the bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Debate arose thereon.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

MOTIONS

By unanimous consent, it was ordered, — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House, Bill C-202, An Act to amend the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act (supply management), be deemed read a second time and referred to a committee of the whole, deemed considered in committee of the whole, deemed reported without amendment, deemed concurred in at report stage, and deemed read a third time and passed.

gouvernement à la Chambre des communes), le projet de loi C-4, Loi concernant certaines mesures d'abordabilité pour les Canadiens et une autre mesure, est déposé, lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Recommandation
(Conformément à l'article 79(2) du Règlement)

Son Excellence la gouverneure générale recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée « Loi concernant certaines mesures d'abordabilité pour les Canadiens et une autre mesure ».

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-2, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière entre le Canada et les États-Unis et d'autres mesures connexes liées à la sécurité.

Avis de la recommandation royale a été donné le lundi 2 juin 2025 par le ministre de la Sécurité publique comme suit :

Recommandation
(Conformément à l'article 79(2) du Règlement)

Son Excellence la gouverneure générale recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée « Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière entre le Canada et les États-Unis et d'autres mesures connexes liées à la sécurité ».

Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par Steven MacKinnon (leader du gouvernement à la Chambre des communes), propose, — Que le projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Il s'élève un débat.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

MOTIONS

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre, le projet de loi C-202, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (gestion de l'offre), soit réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier, réputé étudié en comité plénier, réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement, réputé adopté à l'étape du rapport et réputé lu une troisième fois et adopté.

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by Steven MacKinnon (Leader of the Government in the House of Commons), — That Bill C-2, An Act respecting certain measures relating to the security of the border between Canada and the United States and respecting other related security measures, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

The debate continued.

BUSINESS OF SUPPLY

At 6:30 p.m., pursuant to order made Tuesday, May 27, 2025, the House resolved itself into a committee of the whole for the consideration of all votes in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2026.

At 10:30 p.m., the committee rose.

MESSAGES FROM THE SENATE

A message was received from the Senate as follows:

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that house that joint committees have been authorized, as far as the Senate is concerned, to hold hybrid meetings or meetings entirely by videoconference, for the remainder of the current session, with the following provisions applying in relation to any such meeting:

- (a) all members participating count towards quorum;
- (b) such meetings be considered to be occurring in the parliamentary precinct, irrespective of where participants may be located, subject to subpoint (d)(i);
- (c) the committee be directed to approach in camera meetings with the utmost caution and all necessary precautions, taking account of the risks to the confidentiality of in camera proceedings inherent in such technologies; and
- (d) subject to variations that may be required by the circumstances, to participate in a meeting of the committee by videoconference senators must:
 - (i) participate from a designated office or designated residence within Canada;
 - (ii) use a device and a headset with integrated microphone provided by the Senate and authorized for videoconferences with interpretation;
 - (iii) be the only people visible during the videoconference;
 - (iv) have their video on and broadcasting their image at all times, unless the meeting is suspended; and
 - (v) leave the videoconference if they leave their seat, unless the meeting is suspended.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were laid before the House as follows:

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par Steven MacKinnon (leader du gouvernement à la Chambre des communes), — Que le projet de loi C-2, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière entre le Canada et les États-Unis et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Le débat se poursuit.

TRAVAUX DES SUBSIDES

À 18 h 30, conformément à l'ordre adopté le mardi 27 mai 2025, la Chambre se forme en comité plénier pour étudier tous les crédits du Budget principal des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2026.

À 22 h 30, la séance du Comité est levée.

MESSAGES DU SÉNAT

Un message est reçu du Sénat comme suit :

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes afin de l'informer que les comités mixtes ont été autorisés, en ce qui concerne le Sénat, à tenir des réunions hybrides ou entièrement par vidéoconférence, pour le reste de la présente session, les dispositions suivantes ayant effet lors de telles réunions :

- a) tous les membres qui participent font partie du quorum;
- b) ces réunions sont considérées comme ayant lieu dans l'enceinte parlementaire, peu importe où se trouvent les participants, sous réserve du sous-point d)(i);
- c) le comité est tenu d'aborder les réunions à huis clos avec la plus grande prudence et toutes les précautions nécessaires, en tenant compte des risques pour la confidentialité des délibérations à huis clos inhérents à ces technologies;
- d) sous réserve des variations qui pourraient s'imposer à la lumière des circonstances, pour participer à une réunion de comité par vidéoconférence, les sénateurs doivent :
 - (i) participer à partir d'un bureau désigné ou d'une résidence désignée au Canada;
 - (ii) utiliser un appareil et un casque d'écoute avec microphone intégré fournis par le Sénat et autorisés pour les vidéoconférences avec interprétation;
 - (iii) être les seules personnes visibles pendant la vidéoconférence;
 - (iv) avoir la fonction vidéo activée et être visibles à l'écran en tout temps, à moins que la réunion soit suspendue;
 - (v) quitter la vidéoconférence s'ils quittent leur siège, à moins que la réunion soit suspendue.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont déposés à la Chambre comme suit :

— by the Speaker — Costing note from the Parliamentary Budget Officer on the Canada Disability Benefit, pursuant to the Parliament of Canada Act, R.S., 1985, c. P-1, sbs. 79.2(2). — Sessional Paper No. 8560-451-1119-14. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities*)

— by Julie Dabrusin (Minister of Environment and Climate Change) — Report of the Minister's Advisory Council, pursuant to the Impact Assessment Act, S.C. 2019, c. 28, s. 1 "118(3) and (4)". — Sessional Paper No. 8560-451-1276-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development*)

ADJOURNMENT

At 10:33 p.m., pursuant to order made Tuesday, May 27, 2025, the Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

— par le Président — Note du directeur parlementaire du budget sur la Prestation canadienne pour les personnes handicapées, conformément à la Loi sur le Parlement du Canada, L.R., 1985, ch. P-1, par. 79.2(2). — Document parlementaire n° 8560-451-1119-14. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées*)

— par Julie Dabrusin (ministre de l'Environnement et du Changement climatique) — Rapport du conseil consultatif du ministre, conformément à la Loi sur l'évaluation d'impact, L.C. 2019, ch. 28, art. 1 « 118(3) et (4) ». — Document parlementaire n° 8560-451-1276-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'environnement et du développement durable*)

AJOURNEMENT

À 22 h 33, conformément à l'ordre adopté le mardi 27 mai 2025, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.